



Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación y desarrollo del territorio

para ser estudiada por la Red METREX
y el Comité de Dirección de METREX
durante su reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

METREX
Nye Bevan House,
20 India Street,
GLASGOW, G2 4PF
T. +44 (0) 1292 317074
F. +44 (0) 1292 317074
secretariat@eurometrex.org
<http://www.eurometrex.org>

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación y desarrollo del territorio

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

PREFACIO

La estrategia de Lisboa no es:

- Un concepto únicamente para economistas profesionales
- Una ambición en solitario para las instituciones de Bruselas
- Una perspectiva reducida que se refiere únicamente al cambio económico
- Un proyecto que pueda considerarse incompatible con el desarrollo sostenible
- Un concepto que ignora los efectos sociales del crecimiento económico

La Estrategia de Lisboa, si se explica correctamente es:

- Un método para trazar el futuro de Europa
- Una estrategia para mantener y aumentar la calidad de vida de los ciudadanos de la UE
- Necesaria para aprovechar las nuevas oportunidades que brinda la economía basada en el conocimiento
- El reconocimiento de que, por una parte, el mantenimiento del empleo y la mejora del nivel de vida, y, por otra parte, la competitividad, requieren otra dinámica
- Una estrategia para fomentar la sinergia entre las medidas económicas, sociales y medioambientales
- Una estrategia que se basa en los logros de la Unión Europea
- Capaz de conseguir un crecimiento económico duradero con más y mejores puestos de trabajo y una mayor cohesión

Comité Económico y Social Europeo (CESE) Dictamen del 27 de octubre de 2004

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

ÍNDICE DE MATERIAS

1 Objeto de esta nota de consulta

2 Contexto

Reanudación de la Estrategia de Lisboa

**Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo. Un
nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa**

Plan de Acción de Lisboa

Dictamen del Comité Económico y Social Europeo (CESE)

Dictamen del Comité de las Regiones (CdR)

**Proyecto de Investigación 3.3 del Observatorio en Red de la Ordenación del
Territorio Europeo (ORATE)**

Contexto resumido de METREX

Proyectos de METREX– InterMETREX, SocioMETREX y PolyMETREXplus

3 Reanudación de la Estrategia de Lisboa

La aportación de la función de la ordenación territorial

La aportación del proyecto SocioMETREX

4 La posible aportación a la Estrategia de Lisboa reanudada de la función de la ordenación territorial a nivel metropolitano

Mantenimiento de unos niveles de crecimiento económico altos y estables

Un progreso social que reconozca las necesidades de todos

Protección efectiva del medio ambiente

Uso prudente de los recursos

5 La Reunión METREX de primavera en Núremberg

La respuesta de METREX a la Estrategia de Lisboa reanudada

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

1 Objeto de esta Nota de Consulta

El Consejo Europeo, cuando se reúna en marzo de 2005 bajo la Presidencia de Luxemburgo, estudiará una Comunicación de la Comisión Europea, *Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo – Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa* (COM (2005) 24). La Comunicación viene apoyada por un documento Guía que presenta un Plan de Acción en el que se incluyen unas 70 medidas distintas. Tanto el Comité Económico y Social Europeo (CESE), como el Comité de las Regiones (CdR) han publicado Dictámenes sobre la revisión a medio plazo de la Estrategia de Lisboa. Se puede obtener acceso a estos documentos, traducidos a varios idiomas, a través de la web Europa en la dirección de Internet www.europa.eu.int, los cuales también han sido colgados, en EN, de la web de METREX, dirección www.eurometrex.org, para comodidad de los Miembros de METREX. Sus principales puntos quedan resumidos en el Contexto, página 5.

- **Tanto la Comunicación de la Comisión, como los Dictámenes del CESE y del CdR, se refieren a la necesidad de que los agentes sociales (tales como METREX) se comprometan con la reanudación de la Agenda de Lisboa y estudien la manera de contribuir a ella. El objeto de esta Nota de Consulta es ofrecer una base para el estudio, durante la próxima Reunión de METREX en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005, de una Respuesta de METREX a la Comisión, el CESE y el CdR (para más información, véase web de METREX).**

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

2 Contexto

Reanudación de la Estrategia de Lisboa

*Hace cinco años los Jefes de Estado y de Gobierno europeos se comprometieron a hacer de la Unión Europea la economía basada en el conocimiento más dinámica y competitiva del mundo, capaz de un crecimiento económico duradero con más y mejores puestos de trabajo y una mayor cohesión social, y respetuosa del medio ambiente (para el año 2010). Resumen ejecutivo de la Comunicación del Presidente Barroso, de acuerdo con el vicepresidente Verheugen. *Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo. Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa.* COM (2005) 24. 2 de febrero de 2005.*

*Europa se enfrenta a dos enormes desafíos – una competencia global que va en aumento y una población laboral que está envejeciendo rápidamente. De cara a estos retos, Europa debe adaptarse si quiere salvaguardar y fortalecer su modelo económico y social característico. El status quo no supone una posible alternativa. Comunicado de Prensa de la UE sobre *Enfrentando el Desafío*, el informe del Grupo de Alto Nivel sobre la Estrategia de Lisboa, dirigido por Wim Kok.*

Enfrentando el Desafío pedía la intervención resuelta de los Estados Miembros, la Comisión Europea, el Parlamento Europeo y los agentes sociales. En cuanto a estos últimos, se les pidió que *asuman su responsabilidad y participen activamente en la aplicación de la estrategia de Lisboa.*

Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo. Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa

Un lugar más atractivo donde invertir y trabajar

- Ampliar y profundizar el mercado interno (Plan de Acción 1)
- *Mejorar las normas europeas y nacionales* (Plan de Acción 3)
- *Garantizar unos mercados abiertos y competitivos dentro y fuera de Europa* (Plan de Acción 2)
- *Ampliar y mejorar las infraestructuras europeas* (Plan de Acción 4)

Conocimiento e innovación para el crecimiento

- Aumentar y mejorar las inversiones en Investigación y Desarrollo (Plan de Acción 5)
- Facilitar la innovación, la asimilación de la TIC y *la utilización sostenible de los recursos* (Plan de Acción 6)
- *Contribuir a una base industrial europea sólida* (Plan de Acción 7)

Creación de más y mejores puestos de trabajo

- *Atraer a más personas al empleo y modernizar los sistemas de protección social* (Plan de Acción 8)
- *Mejorar la adaptabilidad de los trabajadores y empresas y la flexibilidad de los mercados de trabajo* (Plan de Acción 9)

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

- Invertir más en capital humano mediante una enseñanza y unas capacidades mejores (Plan de Acción 8)

Resumen ejecutivo de la Comunicación del Presidente Barroso, de acuerdo con el vicepresidente Verheugen. COM (2005) 24. 2 de febrero de 2005.

(Las cuestiones clave para las regiones y áreas metropolitanas son las que aparecen en cursiva)

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

Plan de Acción de Lisboa

El Plan de Acción de Lisboa contiene unas 70 medidas diferentes, las cuales se refieren principalmente a la creación de un clima social y económico favorable para el crecimiento y el empleo. Éstas afrontan el contexto financiero y regulador (el software), en cuyo interior las asociaciones del sector privado y aquéllas entre el sector público y privado pueden desarrollar la economía dinámica y basada en el conocimiento que persigue la Estrategia de Lisboa. En este sentido son parte del contexto más amplio dentro del cual la función de la ordenación y desarrollo del territorio metropolitano puede hacer su contribución.

Sin embargo, en el Plan de Acción hay una serie de medidas que tienen que ver directamente con la ordenación y desarrollo del territorio, entre las que se incluyen las siguientes:

- Evaluaciones de Impacto del desarrollo
- el Programa de RTEs (incluyendo el programa “Quick Start”)
- logística e intermodalidad
- fomento de “clusters” locales y regionales (innovación y transmisión de conocimientos)
- fomento de mercados laborales inclusivos

Dictamen del Comité Económico y Social Europeo (CESE) (véase también Prefacio)

El Dictamen del CESE apoya fuertemente un planteamiento integrado para la aplicación de la Estrategia de Lisboa. El CESE recuerda que desde el principio, en 2000, éste

- *hizo hincapié en la necesidad de que los agentes sociales y la sociedad civil participaran activamente en la estrategia a través de diferentes tipos de asociación*
- *explicitó que su éxito dependía principalmente de las asociaciones del sector privado y de las asociaciones entre el sector público y el privado*
- *abogó por el desarrollo equilibrado de sus tres capítulos, a saber, el crecimiento económico, la cohesión social y la sostenibilidad medioambiental, estimulando la competitividad europea y la creación de empleo, y apoyándose a la vez en políticas medioambientales adecuadas*

El CESE hace una serie de puntualizaciones clave en su Dictamen, pero dos de ellas son de particular importancia para el contexto de la ordenación y desarrollo efectivos del territorio metropolitano, a saber:

- *La Estrategia de Lisboa debe ser reconocida por lo que es: un proyecto muy ambicioso para construir una sociedad europea donde tengan cabida la prosperidad, el bienestar, la competitividad, la inclusión social y una gran concienciación sobre el medio ambiente. En base a ello, es necesario que exista una comunicación más activa con los interlocutores sociales y la sociedad civil organizada. Sin embargo, la estrategia de Lisboa se ha considerado mayormente como un proyecto de naturaleza económica*
- *El concepto de calidad (calidad de productos, servicios, normas, gobernanza, empleo, realaciones sociales y medio ambiente) es fundamental para la aplicación de la estrategia y debe constituir un elemento integrante de las evaluaciones anuales sobre los avances realizados a nivel nacional y comunitario*

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

Dictamen del Comité de las Regiones (CdR)

El Dictamen del CdR también está fuertemente a favor de un planteamiento integrado. Además el CdR hace una serie de observaciones y recomendaciones que tienen que ver con el contexto necesario para una ordenación y desarrollo efectivos del territorio metropolitano. El CdR:

- Opina que el envejecimiento de la población presenta enormes desafíos para la sostenibilidad de las finanzas públicas y el desarrollo de servicios, y que esto requiere adoptar unas medidas efectivas para desarrollarse y fomentar el que las personas permanezcan empleadas
- Cree que es importante considerar la política económica, de empleo y social, por un lado, la política medioambiental por otro, y la política educativa y de investigación, como elementos integrados y complementarios en la Estrategia de Lisboa en apoyo de la competitividad, el crecimiento económico y la cohesión social
- Considera que al aplicar la Estrategia de Lisboa es necesario centrarse principalmente en la mejora del empleo y la competitividad
- Opina que al aplicar el método de coordinación abierto debe adoptarse un planteamiento descentralizado, para ofrecer de esta manera a los interlocutores locales y regionales auténticas oportunidades de desarrollar estrategias locales y regionales. Estas estrategias deben formar parte de una estrategia nacional.
- Estima que es fundamental que se le dé más importancia a la gobernanza en la estrategia del empleo, y que la aplicación de la gobernanza sea examinada críticamente en el Informe conjunto sobre Empleo 2005

Proyecto de Investigación 3.3 del Observatorio en Red de la Ordenación del Territorio Europeo (ORATE)

Dimensión territorial de la estrategia de Lisboa-Gotemburgo

Como parte de sus programas de investigación en curso, ORATE ha encargado el Proyecto 3.3 (octubre de 2004) para evaluar la dimensión territorial de la Estrategia de Lisboa-Gotemburgo. ORATE ha sido invitado a presentar el borrador de su Informe Provisional ante la Reunión de METREX en Núremberg (véase www.espon.lu). Éste informará la consideración de la respuesta de METREX por parte de los miembros.

Contexto resumido de METREX

Un resumen de la extensiva y detallada documentación anteriormente esbozada, forzosamente tiene que ser selectivo. Sin embargo, en la respuesta de METREX a la Estrategia de Lisboa se pueden sacar y tener en cuenta una serie de conclusiones comunes.

- **El logro de los objetivos de la Estrategia de Lisboa reanudada exigirá que se estudien de una manera integrada las cuestiones sociales, económicas y medioambientales a todos los niveles de gobernanza, y que se consiga el equilibrio entre ellas a fin de lograr el planteamiento más sostenible posible**
- **En el caso de muchas de las cuestiones estratégicas, este tipo de equilibrio solamente puede conseguirse de manera efectiva a nivel metropolitano, lo cual requiere unas competencias, capacidades y procesos adecuados. Es esto lo que constituye la Dimensión Metropolitana de los asuntos europeos que METREX ha promovido y plasmado en la iniciativa METROPOLITAN**

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

Proyectos de METREX– InterMETREX, SocioMETREX y POLyMETREXplus

METREX ha promovido los proyectos InterMETREX, SocioMETREX y PolyMETREXplus en apoyo de los objetivos de los marcos europeos para la cohesión social, económica y territorial y, en particular, de la Perspectiva Europea de Ordenación del Territorio (PEOT) para un mayor equilibrio urbano. El Parámetro (Benchmark) de Práctica de InterMETREX (2005) contiene 29 “Benchmarks” diferentes de práctica efectiva de ordenación del territorio, de los cuales los dos primeros abordan las cuestiones de un Contexto de nivel superior y unas Estrategias Integradas para el desarrollo sostenible de las áreas metropolitanas. El proyecto SocioMETREX (2003) es la fuente utilizada para la lista de control recogida en la sección 4 de esta Nota de Consulta.

El Parámetro (Benchmark) de Práctica METREX aboga por la producción de un contexto de nivel superior (“Benchmark” 1) y unas Estrategias Metropolitanas Integradas (“Benchmark” 2), los cuales permitirían la redacción de unos Planes Territoriales Metropolitanos dentro de un contexto coherente e integral.

“BENCHMARK” 1

Un contexto de nivel superior (por ejemplo, Planes Territoriales Nacionales o planes para Estados o Regiones), debe definir:

1. Una visión a largo plazo del desarrollo social y económico del país, estado o región y del papel de las áreas metropolitanas de su interior.
2. Las transformaciones demográficas, migratorias y del sector económico que una visión de este tipo supone.
3. Una estrategia de transporte integrada para la red nacional y regional de carreteras y ferrocarriles, puertos y aeropuertos nacionales y regionales, y terminales e intercambiadores nacionales y regionales.
4. Programas y proyectos de inversión en infraestructuras nacionales y regionales.
5. Recursos de patrimonio natural y urbano de importancia nacional o regional.

“BENCHMARK” 2

Las Estrategias Integradas para el desarrollo sostenible de las áreas metropolitanas (Regiones o Áreas Urbanas Funcionales (RAUF) de importancia metropolitana) deben incluir:

1. Una evaluación de las cuestiones clave de tipo social, económico, ambiental y territorial en perspectiva de medio a largo plazo (10-15+ años)
2. Un análisis SWOT o DAFO (debilidades, amenazas, fortalezas, oportunidades) basado en esta evaluación
3. Una Visión de medio a largo plazo para el desarrollo social, económico, ambiental y territorial sostenible de las RAUF que ofrezca un punto focal claro para la acción de todos los actores sociales
4. Unos objetivos específicos, dentro de la Visión, que reflejen las cuestiones clave en perspectiva, su magnitud e importancia, así como la manera en que han de ser abordadas.

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta

La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

5. Unos objetivos sectoriales y de zona que reflejen la acción y recursos que son necesarios para abordar de una manera efectiva las cuestiones clave en perspectiva
 6. Unos indicadores para evaluar cómo se ha avanzado en el logro de las metas y objetivos de un modo sostenible
 7. Un procedimiento de seguimiento y revisión
- **Una respuesta metropolitana a la la Estrategia de Lisboa reanudada podría incluir el propugnar la elaboración de contextos de nivel superior, a nivel nacional, estatal o regional, y de unas Estrategias Integradas a nivel metropolitano que aseguren la integración vertical de las estrategias metropolitanas con otros niveles de gobernanza y su integración horizontal con los planes estratégicos de todos los intereses de los actores metropolitanos**
 - **La integración vertical y horizontal de las estrategias y los planes es uno de los aspectos de la gobernanza efectiva y por tanto de la competitividad económica.**

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

3 La reanudación de la Estrategia de Lisboa

Los estados nación de toda Europa han respondido a los problemas que suponen la competencia global, una población envejecida y una población activa decreciente, a través de medidas encaminadas a aumentar la productividad y el PIB.

Estas medidas han incluido por ejemplo las siguientes:

- Ayudas para el cuidado de los hijos
- Programas de educación preescolar para potenciar que los niños puedan beneficiarse de la enseñanza primaria y secundaria
- Mejora del nivel de la enseñanza primaria y secundaria
- Mayor proporción de estudiantes en enseñanza terciaria
- Mayor proporción de jóvenes en formación profesional
- Programas de aprendizaje a continuo
- Medidas contra la discriminación por cuestión de sexo y edad
- Programas de formación e inserción profesional para desempleados
- Mejora de la productividad
- Apoyo a la investigación y desarrollo
- Apoyo a la iniciativa empresarial

La aportación de la función de la ordenación territorial

La cuestión para la Reunión de METREX en Núremberg es la aportación específica que puede hacer a la Estrategia de Lisboa la función de la ordenación territorial a nivel metropolitano. Esto incluirá medidas (véase página 3) para mejorar la competitividad, la cohesión y la calidad de vida en el interior de las regiones y áreas metropolitanas, por ejemplo:

- Encontrar el equilibrio entre los intereses conflictivos; integrar el uso del suelo, el transporte y las infraestructuras; posibilitar la competitividad económica; fomentar la inclusión social; evaluar el impacto ambiental de la urbanización; y salvaguardar los recursos naturales y de patrimonio, todo ello por medio del proceso de ordenación territorial

Estas funciones de equilibrio, integración, posibilitación, evaluación y salvaguarda pueden constituir la base de la aportación en materia de ordenación territorial a la Agenda de Lisboa.

Sin embargo, también podrían incluir otras medidas relacionadas con ellas, por ejemplo para:

- Fomentar la gobernanza metropolitana para una ordenación territorial efectiva
- Establecer organismos, agencias o compañías que lleven a cabo una acción económica, social o medioambiental de naturaleza integrada y específica
- Apoyar asociaciones entre el sector público y privado que lleven a cabo una acción económica, social o medioambiental de naturaleza integrada y específica

Precisamente el proceso de elaborar una Estrategia Territorial y un Plan para un área metropolitana puede contribuir a la confianza empresarial eliminando la incertidumbre sobre las limitaciones y oportunidades del desarrollo urbanístico y ayudando a reducir el riesgo para las inversiones.

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

La aportación del proyecto SocioMETREX

El proyecto SocioMETREX (2004) concluyó que la función de la ordenación territorial puede contribuir al desarrollo económico, social y medioambiental sostenible de las regiones y áreas metropolitanas europeas ayudando a:

- El mantenimiento de unos niveles de crecimiento económico altos y estables
- Un progreso social que reconozca las necesidades de todos
- La protección efectiva del medio ambiente y
- El uso prudente de los recursos

Estos epígrafes generales constituyen la base de los Indicadores de Sostenibilidad del Gobierno del Reino Unido, y han sido utilizados como base de la lista de control de SocioMETREX. Esta lista de control también ofrece un punto de partida para el estudio de la contribución que puede hacer la ordenación territorial a la Estrategia de Lisboa reanudada.

Los epígrafes de la lista de control de SocioMETREX se relacionan bien con los objetivos de *Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo. Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa (Véanse cuestiones clave en cursiva en la página 1)* para:

- Un lugar más atractivo donde invertir y trabajar
- Conocimiento e innovación para el crecimiento
- Creación de más y mejores puestos de trabajo

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

4 La aportación de la ordenación territorial a la Estrategia de Lisboa

Mantenimiento de unos niveles de crecimiento económico altos y estables

1. Accesibilidad a intercambiadores metropolitanos para la transferencia modal de personas y mercancías
Para reducir la necesidad de viajar por carretera y facilitar la importación y exportación eficientes de mercancías
2. Red primaria de transportes efectiva
Para minimizar la congestión y facilitar el movimiento eficiente de las mercancías
3. Buen transporte público hacia los principales centros de empleo
Para extender su accesibilidad al mercado laboral
4. Oportunidades de desarrollo económico adecuadas
Para responder a las necesidades empresariales

Un progreso social que reconozca las necesidades de todos

5. Distribución equilibrada de la población, la vivienda, el empleo y los servicios
Para facilitar la accesibilidad entre las actividades
6. Cuando haya una distribución desigual del empleo y los servicios, tomar medidas para reducir las disparidades
Para hacer más equitativa el área urbana
7. Cuando haya mala accesibilidad al empleo y los servicios, tomar medidas para mejorar la situación
Para hacer más equitativa el área urbana
8. Vivienda adecuada en cuanto a tamaño, tenencia y asequibilidad
Para ofrecer un hogar aceptable y asequible a todas las unidades familiares
9. Identificar áreas que sufran de privación múltiple
Para enfocar las medidas correctivas integradas
10. Estándares ambientales aceptables en las áreas urbanas por lo que respecta a la contaminación acústica y atmosférica
Para proteger y mejorar la salud de los residentes y trabajadores
11. Provisión de una red conectada de espacios abiertos
Para ofrecer a todos acceso a oportunidades recreativas

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

Protección efectiva del medio ambiente

12. Salvaguardar y mejorar la calidad y el carácter del paisaje
Para proteger el entorno de las áreas metropolitanas
13. Salvaguardar y mejorar la calidad y el carácter del patrimonio urbano constituido por edificios y espacios públicos
Para hacer de las áreas metropolitanas unos lugares más atractivos donde vivir y trabajar
14. Salvaguardar y mejorar la biodiversidad
Para contribuir a un mayor equilibrio ecológico
15. Salvaguardar y mejorar las cuencas hidrológicas
Para mantener y mejorar la calidad del abastecimiento de agua
16. Salvaguardar del desarrollo urbanístico la capacidad de las llanuras aluviales
Para reducir el riesgo de inundaciones

Uso prudente de los recursos

17. Maximizar el suelo disponible para desarrollo urbanístico mediante la reutilización de suelo urbano y edificios
Para reducir la necesidad de expansión urbana
18. Proteger del desarrollo urbanístico el suelo agrícola de calidad alta
Para preservar este recurso para las generaciones futuras
19. El desarrollo planificado de las extracciones minerales
Para reducir el consumo de minerales de fuentes primarias (optimizar el reciclado)
20. Dentro de una estrategia de gestión de residuos, consistente en la reducción, reciclado, tratamiento y eliminación de residuos, permitir el desarrollo de instalaciones de gestión de residuos
Para facilitar un planteamiento más sostenible

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta

La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

Mantenimiento de unos niveles de crecimiento económico altos y estables

1 Accesibilidad a intercambiadores metropolitanos para la transferencia modal de personas y mercancías

Para reducir la necesidad de viajar por carretera y facilitar la importación y exportación eficientes de mercancías

La conectividad es una cuestión económica clave en las áreas metropolitanas. Por medio de políticas locacionales, la ordenación territorial puede garantizar que las actividades económicas estén bien relacionadas con los intercambiadores de transporte y que se reconozcan y aprovechen las oportunidades para conexiones intermodales. Estas oportunidades podrían incluir por ejemplo conexiones puertos/ferrocarriles y aeropuertos/ferrocarriles, transferencia/distribución de mercancías por carretera/ferrocarril. y transferencias/conexiones de transporte público por carretera/ferrocarril.

2 Red primaria de transportes efectiva

Para minimizar la congestión y facilitar el movimiento eficiente de las mercancías

Para resultar efectiva, la red primaria de transportes debe incluir una jerarquía de rutas de carreteras y ferroviarias, así como intercambiadores, que permitan el movimiento y la transferencia efectiva de los productos. Será necesario que esta red se extienda por todo el conjunto del área metropolitana, y que se gestione de una manera tal que la congestión y el impacto ambiental del tráfico se minimicen, al tiempo que se facilite la accesibilidad. Incluirá rutas de paso y de distribución que lleven a los accesos locales. La red primaria de transportes también puede crear áreas medioambientales en las cuales pueda ser reducido el impacto del tráfico y por tanto la calidad ambiental de los centros de las ciudades y pueblos, así como de las áreas residenciales e históricas, podrá ser salvaguardada.

3 Buen transporte público hacia los principales centros de empleo

Para extender su accesibilidad al mercado laboral

El funcionamiento de un mercado de trabajo metropolitano que sea efectivo e inclusivo desde un punto de vista social dependerá de que los empleados y los potenciales empleados puedan acceder a las oportunidades de empleo. Por medio de políticas locacionales, la ordenación territorial puede garantizar que los principales centros de empleo, según van cambiando y desarrollándose en el transcurso del tiempo, estén bien relacionados con las oportunidades de transporte público, en particular cuando éste incluya una red ferroviaria.

4 Oportunidades de desarrollo económico adecuadas

Para responder a las necesidades empresariales

La evaluación de las necesidades de desarrollos empresariales (incluyendo las necesidades de complejos industriales y de oficinas), de medio a largo plazo (5-15+ años), puede ser sopesada frente a la posible oferta de oportunidades para la construcción de los mismos, teniendo en cuenta la necesidad de apoyar la regeneración urbana y las necesidades de empleo de las áreas socialmente desfavorecidas. Si bien resulta difícil encontrar el equilibrio entre los mercados de trabajo locales y las oportunidades de empleo, es posible localizar y distribuir una serie de oportunidades para la construcción de desarrollos empresariales, teniendo en cuenta la necesidad de mantener la competitividad económica y la inclusión social.

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

Un progreso social que reconozca las necesidades de todos

5 Distribución equilibrada de la población, la vivienda, el empleo y los servicios
Para facilitar la accesibilidad entre las actividades

En las economías desarrolladas como es el caso de la europea, muy a menudo la ordenación territorial se ocupa fundamentalmente de la gestión de los cambios en las áreas urbanas. Esto incluirá la identificación de oportunidades para reciclar y reutilizar suelo urbano y edificios. La expansión urbana también será una cuestión para la cual se necesitan unos estándares medioambientales o territoriales más altos para hacer frente a las cambiantes necesidades económicas, comerciales o residenciales. En estas dos circunstancias la ordenación territorial puede garantizar que, con el transcurso del tiempo, haya una distribución equilibrada de la población, la vivienda, el empleo y los servicios. Una mejor accesibilidad entre las actividades favorece la competitividad metropolitana y la inclusión

6 Cuando haya una distribución desigual del empleo y los servicios, tomar medidas para reducir las disparidades
Para hacer más equitativa el área urbana

El capital social metropolitano incluye la igualdad, cuando la distribución del empleo y los servicios permite reducir las disparidades sociales. Por ejemplo, las oportunidades de desarrollo de nuevo empleo pueden ser distribuidas teniendo en cuenta las áreas desfavorecidas y servicios situados en los centros de las ciudades y pueblos, que están bien conectados por transporte público.

7 Cuando haya mala accesibilidad al empleo y los servicios, tomar medidas para mejorar la situación
Para hacer más equitativa el área urbana

La ordenación territorial y la planificación del transporte integradas pueden garantizar que sean reconocidas las relaciones entre las áreas residenciales (especialmente las desfavorecidas), el empleo y las áreas de servicios (centros de ciudades y pueblos) con la red primaria de transportes. Al mismo tiempo, también puede asegurarse que la extensión y la gestión de la red, en particular la red de transporte público, responda a las necesidades de acceso entre ellos.

8 Vivienda adecuada en cuanto a tamaño, tenencia y asequibilidad
Para ofrecer un hogar aceptable y asequible a todas las unidades familiares

La evaluación de las necesidades de desarrollo inmobiliario (incluidos los sectores público, privado y de alquiler) de medio a largo plazo (5-15+ años), puede sopesarse frente a la oferta en perspectiva de oportunidades de desarrollo, teniendo en cuenta la necesidad de favorecer la regeneración urbana y las necesidades inmobiliarias de las áreas socialmente desfavorecidas. Resulta posible encontrar el equilibrio entre la oferta y la demanda en las áreas de mercado locales y metropolitanas, así como localizar y distribuir una serie de oportunidades de desarrollo inmobiliario, teniendo en cuenta la necesidad de mantener la competitividad económica y la inclusión social. Una provisión adecuada de viviendas permite que el mercado laboral sea flexible.

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

9 Identificar áreas que sufran de privación múltiple
Para enfocar las medidas correctivas integradas

Muchas áreas metropolitanas europeas, hasta las más prósperas, muestran un abanico de situaciones urbanas que van, desde las enormemente atractivas y bien dotadas, hasta las que sufren de privación múltiple. En la situación que se está desarrollando en que todas las áreas metropolitanas necesitan hacerse lo más atractivas, inclusivas y competitivas posible, la ordenación territorial puede garantizar que las disparidades y deficiencias urbanas sean reconocidas y abordadas de una manera integrada.

10 Estándares ambientales aceptables en las áreas urbanas por lo que respecta a la contaminación acústica y atmosférica
Para proteger y mejorar la salud de los residentes y trabajadores

Una ordenación territorial y planificación del transporte integradas pueden garantizar que se reconozca y aborde en la fase de planificación el impacto ambiental del tráfico, o que éste se reduzca con el transcurso del tiempo, mediante una reubicación o una toma de medidas correctivas. La ordenación territorial estratégica también puede garantizar que en los planes se hagan previsiones para actividades que ejerzan un impacto ambiental incluso después de la aplicación de unos estándares medioambientales aceptados, por ejemplo, las plantas de tratamiento de residuos.

11 Provisión de una red conectada de espacios abiertos
Para ofrecer a todos acceso a oportunidades recreativas

En la actualidad el ocio urbano adopta muchas formas, entre las que se incluyen algunas que necesitan espacios abiertos y otras que requieren un desarrollo urbanístico. Algunas, como por ejemplo los deportes activos y para espectadores, pueden necesitar ambas formas, y además con unos altos niveles de accesibilidad. Por lo tanto la relación entre las actividades urbanas y las redes de espacios abiertos existentes en su interior y en sus zonas limítrofes, es compleja y está constantemente cambiando. Sin embargo, las redes verdes constituidas por los valles fluviales, las reservas naturales, las zonas de bosque, los parques y los espacios abiertos en las áreas metropolitanas y su periferia constituyen una parte esencial del capital y la calidad medioambientales de un área, siendo también aspectos importantes de su atractivo económico y social.

Protección efectiva del medio ambiente

12 Salvaguardar y mejorar la calidad y el carácter del paisaje
Para proteger el entorno de las áreas metropolitanas

Muchas áreas metropolitanas europeas han tomado medidas para salvaguardar y mejorar su calidad medioambiental, en particular la calidad y el carácter del paisaje de su interior y de sus alrededores. Las declaraciones como por ejemplo de cinturones verdes y áreas paisajísticas en ordenación territorial permiten mantener un supuesto en contra del desarrollo urbanístico y ofrecer la estabilidad y seguridad dentro de las cuales los programas de mejora del paisaje pueden proceder con confianza. El marco de las áreas metropolitanas es también un aspecto de su atractivo económico y social, ya que refleja una preocupación por la calidad de vida.

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

13 Salvaguardar y mejorar la calidad y el carácter del patrimonio urbano constituido por edificios y espacios públicos

Para hacer de las áreas metropolitanas unos lugares más atractivos donde vivir y trabajar

La calidad y el carácter del patrimonio urbano constituido por edificios y espacios públicos quedan en gran medida reflejados en la calidad de la vida urbana. Si es salvaguardado y mejorado, este patrimonio es parte de la ventaja competitiva de Europa. La ordenación territorial puede establecer un marco de políticas que fomente y apoye la utilización y reutilización constantes del patrimonio urbano. Por ejemplo, la descentralización de las funciones y servicios urbanos puede ser controlada para apoyar la vitalidad y viabilidad constantes de los centros de las ciudades y pueblos.

14 Salvaguardar y mejorar la biodiversidad

Para contribuir a un mayor equilibrio ecológico

Dentro del marco metropolitano de espacios abiertos, provisión de ocio y declaraciones de zonas de protección paisajística, la ordenación territorial también puede salvaguardar y mejorar la biodiversidad, por ejemplo reconociendo hábitats y asegurando que sus relaciones ecológicas sean comprendidas, interpretadas y protegidas.

15 Salvaguardar y mejorar las cuencas hidrológicas

Para mantener y mejorar la calidad del abastecimiento de agua

La urbanización ha impuesto unas fuertes demandas sobre el abastecimiento de agua en toda Europa, por lo que la salvaguarda de las cuencas hidrológicas resulta una cuestión fundamental. Cuando el desarrollo urbanístico está ejerciendo un efecto medioambiental significativo sobre los recursos hídricos, puede resultar necesario tomar medidas correctivas. La ordenación territorial puede garantizar que se establezca un equilibrio entre las demandas de la economía metropolitana y los recursos medioambientales de la misma, incluyendo el abastecimiento de agua y el tratamiento de aguas residuales. Un abastecimiento de agua apropiado es un recurso fundamental para el desarrollo.

16 Salvaguardar del desarrollo urbanístico la capacidad de las llanuras aluviales

Para reducir el riesgo de inundaciones

El cambio climático es en la actualidad un problema de ordenación territorial. Las áreas metropolitanas están actualmente sujetas al riesgo de inundaciones del mar y de los ríos, así como combinaciones de ambas, como consecuencia de una gestión deficiente de los ríos y la urbanización de las llanuras aluviales. La ordenación territorial tiene un papel que jugar garantizando que se salvaguarde la capacidad de las llanuras aluviales y no se exacerben los problemas actuales. Hoy en día una buena gestión medioambiental y de los recursos se ha convertido en una necesidad competitiva.

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

Uso prudente de los recursos

17 Maximizar el suelo disponible para desarrollo urbanístico mediante la reutilización de suelo urbano y edificios
Para reducir la necesidad de expansión urbana

Hoy en día la ordenación territorial a nivel metropolitano se ocupa, tanto de la gestión de las transformaciones urbanas como de la expansión urbana. Estos dos temas están evidentemente relacionados entre sí, puesto que cuanto más efectivamente pueda reciclarse y reutilizarse el suelo urbano y los edificios existentes, menos tendrá que dar cabida la expansión urbana a las transformaciones urbanas. Muchos planes territoriales metropolitanos incluyen actualmente una evaluación del suelo disponible para desarrollo urbanístico de medio a largo plazo (5-15+años) cuando sopesan la oferta y la demanda de desarrollo. Una forma urbana compacta, multiuso y bien conectada ofrece a las áreas metropolitanas europeas su especial calidad de vida. La calidad de vida es uno de los aspectos clave de la competitividad, tal como se ha indicado antes.

18 Proteger del desarrollo urbanístico el suelo agrícola de calidad alta
Para preservar este recurso para las generaciones futuras

A pesar de los excedentes agrícolas que han sido experimentados en la Unión Europea, el suelo agrícola de calidad alta seguirá siendo un recurso fundamental según se vayan desarrollando prácticas agrícolas menos intensivas. Este suelo posee una flexibilidad de uso productivo que es una ventaja económica permanente. Los productos agrícolas adquiridos localmente seguirán siendo un factor en las culturas gastronómicas, las cuales forman parte de la ventaja competitiva de Europa y están estrechamente relacionadas con la industria turística. Como ocurre con otros recursos naturales medioambientales y productivos, la ordenación territorial puede declarar protegidas determinadas zonas, así como ofrecer otras oportunidades para desarrollo urbanístico que tengan un impacto menor.

19 El desarrollo planificado de las extracciones minerales
Para reducir el consumo de minerales de fuentes primarias (optimizar el reciclado)

La ordenación territorial puede sopesar la necesidad de extracción de minerales con la selección de la opción locacional menos dañina y la minimización del impacto medioambiental. También puede optimizar el reciclado de, por ejemplo, materiales de asfalto de carreteras cuando apruebe nuevos desarrollos.

20 Dentro de una estrategia de gestión de residuos, consistente en la reducción, reciclado, tratamiento y eliminación de residuos, permitir el desarrollo de instalaciones de gestión de residuos
Para facilitar un planteamiento más sostenible

El tratamiento integrado de los residuos formará parte de las estrategias integradas para las áreas metropolitanas. La ordenación territorial puede contribuir con la selección de unos emplazamientos para las instalaciones de tratamiento de residuos que minimicen el impacto medioambiental. Un planteamiento sostenible de la gestión de los residuos puede ser uno de los aspectos del atractivo económico y la competitividad.

Un nuevo impulso para la Estrategia de Lisboa
Trabajando juntos para el crecimiento y el empleo

Respuesta de METREX - Nota de Consulta
La aportación de la ordenación territorial

para ser estudiada por la Red METREX y el
Comité de Dirección de METREX durante su
reunión en Núremberg entre los días 15-18 de junio de 2005

5 La Reunión METREX de primavera en Núremberg

Se ha estructurado la reunión de manera que incluya ponencias de las instituciones europeas clave sobre la Estrategia de Lisboa reanudada y sus repercusiones para las regiones y áreas de Europa. El Programa también incluirá sesiones de Taller que investigarán la posible contribución de la ordenación territorial a la Estrategia de Lisboa, tal como ha sido anteriormente mostrado. Cabe la posibilidad de que los Miembros y participantes en la Reunión tengan algunas ideas sobre posibles modificaciones o adiciones a esta lista de control inicial.

- **El resultado de los debates de la Reunión podrían después formar la base de una respuesta a las instituciones europeas por parte de METREX, en su papel de uno de los agentes sociales, sobre la Estrategia de Lisboa reanudada**
- **Es evidente que las regiones metropolitanas competitivas se caracterizan por una gobernanza efectiva y unas Visiones y estrategias para su futuro claras e integradas (las cuales incluyen normalmente estrategias, políticas, programas y grandes proyectos territoriales), redactadas y aplicadas con la participación y el apoyo de los actores clave y de la sociedad civil (véase también página 9)**